OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday II February 2018 The Gospel

Cana Sunday - The Entrance Into the Great Lent

www.olol.org.au

The Epistle

On the third day there was a wedding in Cana of Galilee, and the mother of Jesus was there. Jesus and his disciples had also been invited to the wedding. When the wine gave out, the mother of Jesus said to him, "They have no wine." And Jesus said to her, "Woman, what concern is that to you and to me? My hour has not yet come." His mother said to the servants, "Do whatever he tells you."

Now standing there were six stone water jars for the Jewish rites of purification, each holding twenty or thirty gallons. Jesus said to them, "Fill the jars with water." And they filled them up to the brim. He said to them, "Now draw some out, and take it to the chief steward." So they took it. When the steward tasted the water that had

become wine, and did not know where it came from (though the servants who had drawn the water knew), the steward called the bridegroom and said to him, "Everyone serves the good wine first, and then the inferior wine after the guests have become drunk. But you have kept the good wine until now."

Jesus did this, the first of his signs, in Cana of Galilee, and revealed his glory; and his disciples believed in him. After this he went down to Capernaum with his mother, his brothers, and his disciples; and they remained there a few days.

Jn 2: 1-11



Dear Parishioners,

Great Lent begins on Ash Monday 12 Feb 2018 **OLOL** Ash Monday Mass Times are at:

(7pm Mass will be celebrated by Bishop Antoine-Charbel)

We need to be ready to spend at least 25 mins at Church to participate in the Rite, Prayers and Blessing of Ashes as well as to receive them.

Fridays of Lent

Dear Parishioners,

There will be no Mass at 6pm, rather Stations of the Cross, Evening Prayers and Adoration of the Cross in Arabic at 6pm and Stations of the Cross/Evening Prayers at 8pm in English.



Next Sunday's Readings Sunday of the Leper Rom 6: 12-23 Mk 1: 35-45

Mary joins us, she fights at our side. **Especially** through prayer, through the Rosary.

Pope Francis

Brothers and sisters.

I know and am persuaded in the Lord Jesus that nothing is unclean in itself; but it is unclean for anyone who thinks it unclean. If your brother or sister is being injured by what you eat, you are no longer walking in love. Do not let what you eat cause the ruin of one for whom Christ died. So do not let your good be spoken of as evil. For the kingdom of God is not food and drink but righteousness and peace and joy in the Holy Spirit. The one who thus serves Christ is acceptable to God and has human approval. Let us then pursue what makes for peace and for mutual upbuilding.

Do not, for the sake of food, destroy the work of God. Everything is indeed clean, but it is wrong for you to make others fall by what you eat; it is good not to eat meat or drink wine or do anything that makes your brother or sister stumble. The faith that you have, have as your own conviction before God. Blessed are those who have no reason to condemn themselves because of what they approve. But those who have doubts are condemned if they eat, because they do not act from faith; for whatever does not proceed from faith is sin.

Rom 14: 13-23

Prayer

Most Loving God,

You sent us your only begotten Son so that we may have life everlasting, at the price of His Precious Blood. Grant us the grace to "do whatever He tells you" in everyday situations by imitating the Saints who followed in His footsteps before us.

Amen!

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)
OLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)
Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) **CONFESSIONS DURING LENT**

TUES 5-6pm & THUR 7:30-8:30pm & FRI during Stations of the Cross

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

PARISH Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubeir 0414 900 016.
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr Jean-Paul Bassil 04 01 545 454
Deacon Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

Light from the Word

Wedding at Cana

The Catechism

We are on the threshold of Lent and to kick start the Season we have been invited to party at a wedding with plenty of good wine on hand.

So Jesus is at the wedding with his mum, siblings and disciples. According to John's Gospel this is the first sign (miracle) Jesus performs. Or is it?

When Mary notices the wine has run out she knows disaster lies ahead. So she turns to the one person whom she knows can save the day . . . Jesus. Now Mary wouldn't have told Jesus about needing more wine for the wedding unless she knew her son could do something about it. We all do the same. In distress we seek out the one who can possibly be of assistance. That may be our spouse, our colleague, the police, a doctor . . . but ultimately in the direst of circumstances Jesus is our best hope.

n ow Jesus doesn't move into action straight away but that doesn't deter his mum. She sets the course for a miracle by telling the servants, 'Do whatever he tells you' (v5). There are two points to consider here. Firstly, Mary was confident Jesus could do something about the situation, suggesting she had seen his miraculous actions before. She knew he could save the day and save face for the bride and groom. Perhaps Jesus had performed 'signs' as a young man but only among family. Now he was to save others in the public domain.

Secondly, even though Jesus delays in responding, Mary is confident he will do something and she is correct. Jesus saves the day. We too are called to put our trust in God who will make all things good in God's time.

So as we enter Lent, we enter a time of reflection and struggle, but trusting that God will be our hope and strength. Amen

Sr Margaret Ghosn MSHF

If God is omnipotent and provident, why then does evil exist?

To this question, as painful and mysterious as it is, only the whole of Christian faith can constitute a response. God is not in any way - directly or indirectly - the cause of evil. He illuminates the mystery of evil in his Son Jesus Christ who died and rose in order to vanquish that great moral evil, human sin, which is at the root of all other evils.

Why does God permit evil?

Faith gives us the certainty that God would not permit evil if he did not cause a good to come from that very evil. This was realized in a wondrous way by God in the death and resurrection of Christ. In fact, from the greatest of all moral evils (the murder of his Son) he has brought forth the greatest of all good (the glorification of Christ and our redemption).



The Servant's Word

From Cana to the Resurrection

Pearest Brothers and Sisters,

¶ wedding celebration to begin our Lenten journey? Yes, my brothers and sisters, the Maronite Season of Great Lent begins with a wedding feast. But it is more than just a feast where the wine runs out and the water is miraculously turned into the best wine. The Wedding Feast of Cana is a foreshadowing of the greatest banquet that awaits those who trust in the Lord – the Resurrection.

Throughout the Sundays of Great Lent, we stop each week at a different healing story. Each Sunday is a reminder of what sin does to the individual. Sin causes isolation from society, it causes the loss of life eternal, it separates us from God, it disables us, and it distorts our vision. The Gospels each Sunday throughout Lent, serve as a reminder to each baptised individual to repent and return to the Lord, trusting in His bountiful and unending mercy and love: This is the purpose of Great Lent. It is only through our repentance and our denouncement of sin that we can share in the Eternal Wedding Feast of the Resurrection.



Just as we prepare ourselves, from hair and makeup to clothing and transport to attend a wedding or any other function, so too must we prepare ourselves, mentally and spiritually, for the Resurrection. Lent is the time for fasting and abstinence. Lent is a time of prayer and reflection. Lent is the time where we reflect upon our sinful ways and turn to the Lord for forgiveness and spiritual growth. It is the time of dying to our old habits only to be reborn anew and afresh at the Resurrection.

With the Season of Great Lent beginning with the distribution of ashes on our foreheads, it is important to plan our time so that we can attend Mass and to take proper time for prayer, asking the merciful Lord for assistance and guidance during this Season. Receiving the ashes should be more than a carefree attitude where we attend because it's a must or because the Church tells us to do so. It should be about a deep desire within us to want to be with the Lord; a deep desire to want to change and become the best person God intends us to be. By doing so, we can then arrive with the Lord at the Port of Salvation where He will call us and tell us "Come, you that are blessed by my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world" (Mt 25:34).

On a different note, there has been some exciting news within our Eparchy and especially for our Parish, with the announcement of Deacon Danny Nouh being ordained to the Priesthood of Christ on March 17th, 2018 at 3:00pm by the Imposition of Hands by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay. We congratulate Danny and the Parish on such amazing news.

Furthermore, last week the Stewardship Committee resumed its meetings and welcomed on board 5 new members. We thank them for accepting the invitation to join the existing members and I sincerely thank the former members for their dedication and commitment during their time of service.

The Parish Pastoral Council also resumed this week after the Christmas break with Sub deacon Charbel Dib being appointed as the new Coordinator of the Council. The Parish Pastoral Council has already begun planning and preparations for the Season of Great Lent, Holy Week and Easter.

Our Parish First Holy Communion students began preparations to receive the Body of Christ for the first time with their first lesson on Wednesday 7th February. I thank the volunteer teachers who have dedicated their time to teach the students and prepare them for this wonderful Sacrament.

Filled with the new wine of Christ, our Parish committees and Councils are full swing into their activities and programs and I ask the good Lord to fill you with zeal and strength for the year ahead.

"Do whatever He tells you!" Jn 2:5

At the Wedding Feast of Cana, we witness the first miracle of Jesus: changing the water into wine! Also, for the very first time, we witness Mary giving a directive and thus playing a role in this miracle: "Do whatever He tells you!" (Jn 2:5)

Mary, the mother of Christ, plays an important role in the life of Jesus. Responsible for His upbringing, education and formation in the early years, we also see Mary's involvement in the Passion, Death and Resurrection of Christ and in the day of Pentecost (Acts 2:1-31). Therefore, one can conclude that Mary's role in the life of Christ is vital and thus Mary has a vital role in the life of the Church and in the life of every believer.

A model of perfect discipleship, one only has to read through the Litany of Our Lady Aka Litany of Loreto, to understand Mary's role: She is the Health of the Sick, Refuge of Sinners, Comforter of the Afflicted and Help of Christians to name just a few. Furthermore, Mary is also Mother and Queen and during the exchange at the foot of the

Cross, Jesus entrusts the lives of all believers into the hands of His mother and gives His mother to all believers "Woman, behold your Son, then he said to the disciple, Behold your mother." (Jn 19:26-27). What a honour and blessing it is to be calling the Mother of God our own mother as well.

As our mother, we can entrust Mary with all our cares and worries. As our mother, we can call upon her in our difficulties, when we are sick and when we are weary. As perfect disciple, we can look to her as a role model of what it means to be a follower of Christ, teaching us how to pray and trust in His will for us. As our Mother and Queen whenever we choose to call upon Mary, we can call upon her.

As we begin our Lenten journey, let us call upon our Blessed Mother and Queen to assist us in growing ever-more deeply in holiness and trust in Christ our Saviour. Amen.

Seminarian Dory Zaouk



"God has chosen us to help one another" -Smith Wigglesworth.

God has called me, He has called you, and we need to answer His call.



Since volunteering for Heaven on Earth at the homeless feeds, I have discovered a side of myself I was unaware of. A side of compassion, empathy and appreciation for those in need. It is so rewarding to be able to aid the people that need it the most. Those that are ultimately our brothers and sisters in Christ.

After a while you start to see the same familiar faces every week, relating to them on an emotional level and sparking connections between one another. It is a life changing experience that will allow you to envelop a more Christ-like approach within your everyday life and encounters.

J also had the amazing opportunity to be a part of a missionary journey to Fiji and it was such an incredibly eye opening experience. Seeing the struggling families in the villages has made me so very thankful for the blessings I have in my life.

you are able to embark on similar experiences with the Heaven on Earth team and I by getting involved in the smallest ways, that will mean the most. A short conversation or even a smile to brighten their day. Trust me, it'll brighten yours too.

Natalie Mejalli

Seniors' Corner



The blessings of God be upon us all dear brothers and sisters, with God's Grace the Seniors' Committee members have come back to meet up and serve our precious seniors.

We have started Thursday 8th February and will meet every second Thursday of the month.

We celebrated the Holy Mass with Father Bernard and enjoyed lunch, entertainment and activities.

We look forward to seeing all our seniors next time we meet, God bless everyone!

Sonia Abi Rached



Parish Camera





Mass For the Faithful Departed - Rookwood Cemetery



Parish First Holy Communion Classes 2018





Pastoral Council Meeting for 2018

Stewardship Committee

Community Business Network Page



Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month.

For further details

Email: media@olol.org.au or Contact us on (02) 8898 I536

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قدّاسات الأسبوع

Sunday 11 February: Entrance into the Great Lent - Cana Sunday

9:30am Alice Mouawad Homssi widow of the late Nadim Badwi from Arabet Kozhaya (died in Venezuela)

11:00am One Year Joe Rached from Kfifane

5:00pm 40 Day Joseph Roukoz Kazzi from Jieh

Monday 12 February: Ash Monday

Masses celebrated at 7:00am, 8:45am, 5:00pm and 7:00pm

Tuesday 13 February

11:00am Rosary Prayer and Mass for the intentions of sinners and the sick for the Centenary apparitions of the Virgin Mary at Fatima

Wednesday 14 February

11:30am Mass followed by lunch at Church Hall

Thursday 15 February

6:00pm One Year Badwi Gebrael Geryes from Karm El Mohr

Sunday 18 February: Sunday of the Leper

11:00am 40 Day Youssef Saad from Kour-Batroun

5:00pm 40 Day Houda Karam wife of Maurice Chehade from Hadchit

الأحد ١١ شباط: أحد مدخل الصوم الكبير - آية عرس قانا الجليل

٩:٣٠ المرحومة أليس معوض الحمصي أرملة المرحوم نديم بدوي من

عربة قرحيا (متوفاة في فنزويلا)

١١:٠٠ السنة للمرجوم دجو راشد من كفيفان

٠:٠٠ أربعون المرجوم جوزيف روكز القزى من الجية

الإثنين ۱۲ شباط: إثنين الرماد القداسات ۷:۰۰ و ۷:۰۰ مساءً مع رتبة تبريك الرماد

الثلاثاء ١٣ شياط

١١:٠٠ صلاة المسبحة يليه قداس على نية الشبيبة والمرضى والعائلات لمناسبة المئوية الأولى لظهور العذراء في فاطيما

الأربعاء ١٤ شباط ١١:٣٠ قداس يليه غذاء صيامي في هول الكنيسة

الخميس ١٥ شباط

١:٠٠ السنة للمرحوم بدوي جبرايل جريس من كرم المهر

الأحد ١٨ شباط:أحد شفاء الأبرص

١١:٠٠ أربعون المرجوم يوسف سعد من كور البترون

٠٠:٥ أربعون المرجومة هدى كرم زوجة موريس شحاده من حدشيت

<u>Announcements</u>

FEB 2018

Faith on Fire

The one Commandment of Jesus

Are you aged around 18-24?

Come along and let your faith be a flame and a light that shines brightly in the world on Tuesday 20th February from 7-9pm at OLOL CYPC Level 1 Recreational Room - Entry is FREE! RSVP by texting **0450 441 508**

FEB 2018

MYO Lenten Retreat

When: Friday 16th (5pm) - Sunday 18th (2pm) February 2018 Location: Benedict XVI Retreat Centre, Grose Vale Contact: Mary Raffoul 0418 214 010 or via fb.

Lenten Lunch

The Ladies of the Sodality of Our Lady of Lebanon Co-Cathedral invite you to a Lenten Lunch of over 30 dishes every Wednesday during Lent (from 14th of Feb to 21st of March). 11:30am Mass, followed by the Lunch at 12:15 in the Church Hall.

Book Launch

All are invited to attend a combined launch of two companion books in English - one on Maronite faith written by Father Yuhanna Azize and one on Maronite history written by Peter El Khouri.

Our Lady of Lebanon Harris Park on Sunday 18 February 2018 at 8pm St Charbel's Punchbowl on Sunday 25 February 2018 at 8pm

OLOL Maronite Flame Teens

Years 7-9

Registration Date 17 February 2018 From 4pm To 6pm All Teens Are Welcome

MYO Lenten movies after Stations of the Cross

Fridays 9pm - late in Seniors Room

16th & 23rd of February

2nd, 16th, 23rd & 30th of March

Strictly over 18yrs unless PARENTAL supervision provided! Free Event! Tea/coffee provided. BYO snacks + bean bags.

FEB 2018

Nursing Homes Visit

When: Sunday 25th February 2018 Carpooling from OLOL at 11am

to visit the Maronite Sisters of the Holy Family nursing homes in Marrickville & Dulwich Hill with lunch in between.

Contact: Ann on 0415 244 563 for more info and to register or via Facebook.

MAR 2018

Mar Youhanna Maroun Vocations Retreat

When: 2-4 March 2018

Where: Maronite Retreat Centre 92 Powell Road, Bilpin Who: Any man discerning a vocation Contact Fr Yuhanna Azize 0435 764 824 or Yuhanna@maronite.org.au

MAR 2018

World's Greatest Shave: Be brave & shave!

When: Sunday 11th March 2018 after 7pm

Mass

Cost: \$20 entry (covers entry & food: pizza and chicken) Location: OLOL CYPC Recreation Room

Contact: Joanna on 0447 442 940 if you are interested and you can start fundraising & preparing to say goodbye to your luscious locks!

OLOL Bible Studies

The Last Words: A Lenten Journey to the Glory of the Resurrection. The Bible Project is returning for the year this Thursday night Contact Connie Maree 0411 830 349

Calling on mature, responsible and dedicated parishioners to help throughout 2018 as Car Park Attendants during special events and masses at OLOL. Contact George Harb on 0411 069 369 or gharb351@hotmail.com

Diocesan Notices

Australian Maronite WYD Panama Package 12 Jan - 2 Feb 2019

Week 1 - Mission Work in Mexico: With daily Mass and Visits to Basilica of Our Lady of Guadalupe, Metropolitan Cathedral, Church of Santo Domingo & Chapel of the Rosary, the Maronite Parish

Week 2 - Panama City: For WYD a week of full uplifting faith experiences.

Final 3 Days: Retreat and Rest Days in USA Registration www.wydpanama2019.com.au Select Diocese of Saint Maroun.

كيف نصوم؟



عشية زمن الصوم الكبير، تأملت عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان مساء الثلاثاء الماضي بالصوم وثماره، مع رئيس دير القديس يوحنا يولس الثاني للرهبنة المارونية المريمية في أستراليا الأب جان بول باسيل. التأمل تمحور حول الإنجيل الذي يعلمنا فيه الرب كيف نصوم (متى ١:١٦ – ١٨)، وهو يأتي مباشرة بعدما علمنا كيف نصلي بإعطائنا الـ "ابانا". فالصوم والصلاة لا ينفصلان، معاً يشكلان مسيرة تتكامل بالعطاء، نعيش من خلالها مسيحيتنا بكل أبعادها ونجني ثمارها الروحية.

بيدأ الرب تعليمه بالقول "إذا صمتم...". إنها "إذا" الشرطية؛ وشرطها إرادتنا! الصوم المسيحي ليس بالإكراه. الرب يجترم حرينتا. أمّا إذا اخترنا أن نصوم، فنفرح نفعل، لا "عابسين" كما يفعل المراؤون. "هؤلاء"، يقُول الرب، "أخذوا أجرهم". وفي الأساس لا أصوم لأنال أجرا، بل لأن الذي مات من أجلي، وقام من الموت من أجلي، وتجسد في الأساس من أجلي، لا أستطيع إلّا أن أقدم له شيئاً لقاء هذا الحب العظيم، وهذا الشيء هو فرحي.

الصوم والصلاة والعطاء من أسس مسيحيتي. أعطي بفرح ومجانية، بعكس مجتمعنا الاستهلاكي حيث لكل شيء ثمنه. بالصوم أتعلم أن أنظر إلى المحتاج لأساعده. لم يبخل علينا يسوع بشيء، حتى بذاته. لم يطلب منا سوى أن نرى وجهه في كل إنسان.

الانقطاع عن اللحوم وسواها خلال الصوم أمر جيد وضروري، لكن الصوم ليس حميّة غذائية لتخفيف الوزن! بالصوم أضعّف في نفسي الخطيئة الأكسب سمنة روحية بالتغذي من الرب والامتلاء من حضورة. الوزن الذي أسعى إلى خسارته في الصوم هو وزن الخطيئة. بالصوم أروّض نفسي، ليكون لي أنا أن أنقص بكبريائي، وليكون للرب أن ينمو في حياتي.

الصوم يقوّي مناعتنا الروحية فنتغلّب على الشيطان وتجاربه. الصوم يهذّب حواسنا، فهو زمن التطهير والتنوير، نصوم خلاله خصوصاً عن النميمية. الضربات تأتي من كلام الناس! إذا تكلمنا على الاخرين لن يستفيدوا ولن نستفيد نحن. أمّا إذا صلينا من أجلهم، فإننا نفيدهم ونستفيد بدورنا.

ومن الضروري أن يترافق صومنا مع ثلاثة أمور أساسية: التأمل بكلمة الله من خلال القراءات الروحية، العودة إلى سر التوبة، واستقبال الكهنية ومرسلي الرحمة لأتنا نستقبل من خلالهم كلمة الله. الصوم مناسبة لكي نصلي من أجل كهنتنا، فهم بشر بحاجة إلى الصلاة، حتى إذا ما صلينا لهم، يخدموننا بطريقة أفضل.

لا نصوم لنلفت نظر أحد، ولا حتى الله، فهو في الأساس يحبنا كثيراً. لا نصوم لنقدّم شيئاً لله لكي نرضيه، فعنايته الإلهية تغمرنا في كل حين وبلا مقابل. لا نصوم للإكثار من طلباتنا لله، بل نصوم بمجانية كاملة مع الرب. نصوم لنسيطر على ذواتنا. نصوم لنطيع الرب ونميز صوته. نصوم لنصلي ونتّحد به. نصوم لنشترك في آلامه. نصوم لنشكره على كل نعمه. نصوم ليقيم روحه القدوس فينا.

عائلة الكلمة الإلهية

في الصيام الليتورجي



"... لا تصوموا في الوقت الذي يصوم فيه المراؤون. إنهم يصومون في يومي الاثنين والخميس من الأسبوع.

أما أنتم، فصوموا إما خمسة أيام، وإما يومي الأربعاء والجمعة: لأنه في يوم الأربعاء صدر الحكم على الرب، وقبض

يهوذا ثمن الخيانة ليُسلِّمه؛ وفي يوم الجمعة احتمل الرب آلام الصلب بأمر بيلاطس البنطي.

وأقيموا العيد يومي السبت والأحد، لأن الأول ذِكرٌ للخَلْق والثاني للقيامة. يجب أن تحافظوا على سبتٍ واحد في كلّ سنة، هو السبت الذي كان فيه الخالق تحت الثرى هو يوم بكاء ونواح، ولا يحسن فيه الإبتهاج والعيد، لأن الخالق يفوق جميع خلائقه في الطبيعة والإكرام. (٧، ٢٣) وصوموا أيضاً أيام الفصح (أسبوع الآلام) مبتدئين من الإثنين إلى التهيئة والسبت، ستة أيام تستعملون أثناءها الخبز والملح والبقول والماء للشرب.

والسبت، ستة ايام تستعملون اثناءها الخبز والملح والبقول والماء للشرب. وامتعوا عن الخمر واللحوم في تلك الأيام لأنها أيام حزن وليست أعياداً. صوموا يومي الجمعة والسبت معاً، من استطاع. لا تأكلوا شيئاً حتى صياح الديك في الليل، وإذا لم يستطع أحد أن يصوم اليومين معاً فليحافظ أقلّه على السبت لأن الرب يقول عن نفسه في موضع: متى يُرفع العروس عنهم فحيننذ يصومون في تلك الأيام. (٥، ١٨)"

من القوانين الرسوليّة سنة ٣٨٠ م

ما لى ولك يا امرأة!؟



يا لها من عبارة قاس وقعها على نفوسنا البشرية, التي تتوقف دوماً عند الشعور والعاطفة, دون أن تذهب إلى عمق الأشياء في حقيقتها. صعب تفسير هذه الآية أو فهمها, ولكننا واثقون أنّ مريم, تلك المرأة التي قبلت سرّ تجسد الكلمة في أحشائها لإيمانها بصدق الوعد وثقتها بالله, كانت تدرك أنّ ابنها" الإنسان" ما زال يكبر بالقامة والحكمة والنعمة, وما زال, كإنسان, يحضر لدخول حيّز الكشف عن هويّته الحقيقية لذلك لم يكن هناك من مشكلة حين أجابها:" لم تأتِ ساعتى بعد", تلك الساعة مشكلة حين أجابها:" لم تأتِ ساعتى بعد", تلك الساعة

حيث سيسلم الإرث الخلاصي للأبناء اللذين شاركوا ويشاركون في تحضير معاملات الدخول إلى أرض الميعاد السماوية بعد أن ختمت بالعماد وكتبت بدم المسيح مسيرة حياتهم على هذه الأرض. أليست مريم هي حوّاء بلانانية؟ فالأولى, بإصغائها لصوت الشرّ والاستسلام له, تمرّدت وأشركت آدم معها في تدمير علاقة الثقة بين الله والإنسان, أمّا حوّاء الثانية, مريم, فأصغت إلى صوت الرسالة في داخلها وأعلمت يسوع بالموقف, وبثقتها المعهودة بابنها, طلبت من الخدم أن "يعملوا ما يأمرهم به" . الأولى ولدت الخطيئة فالموت بإطاعتها للشر بسبب الأنانية؛ أمّا الثانية فولدت يسوع المالمشروط. بذلك تكون مريم قد عبرت ذاك اليوم في ابنها من رتابة اللامشروط. بذلك تكون مريم قد عبرت ذاك اليوم في ابنها من رتابة الطقوس إلى حياة مجددة, مصطحبة معها في تلك الخطوة الخدم اللذين شهدوا أولى آيات المسيح, وأصبحت بذلك أمّ العهد الجديد, أمّ الحضور الدائم إلى جانب الإنسان ترعاه وتسهر عليه وتحته على الحفاظ على قدسية علاقته بابنها بتناول جسده السريّ وعيش تعاليمه في ايّ مكانٍ

www.kobayat.org

IN OUR PRAYER

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Doumit & Antonios Arnaout, Tannous Abboud & Wife Loulou & Brother Maroun, Raymond Anjoul (B) Mansour El Bazouni, Mounir El Bazouni (C) Jock Alexandra Cameron (D) Roumanos Boutros Dahdah, Diab Diby (E) Matthew Essey, Azar Youssef Estphan (F) (G) Colleen Madeline George, Helen George, Tannous Ghaleb (H) Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad, Anis Jamil Haddad, Youssef & Amineh El Hallal & Children, George Hawi, Youssef Hady, Tansa Hawi (I) Imad & Maria Ibrahim, Mary Issa (J) Youssef & Ghanagi Joseph (K) Ibrahim, Layla, Boutros & Linda Khdeir, Mkhayel Badwi El Khoury & Wife Hanneh & Sister Afifeh (L) (M) Therese Melhem, Semaan & Karime Masri, Youssef & Ghssoun Maroun, Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Anthony Mamah Moses, Departed of Moses Family, Mtanios & Assaad Gerfess Mouawad & Family, Chmouni Massoud (N) Badwi Joe Nohra (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Milia Bou Raidan (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Youssef Saadeh, Youssef Michael Shaeen, Chafika Sara (T) (U) (V) (W) Patricia Webb, Nasr Wehbe & Wife Nayfeh, Joseph & Julia Wehbe, Karim Tannous Wehbe, Hanane Wahibe, Tannous Wadiaa (Y) (Z)

تأمّل في الإنجيل



تأتي آية عرس قانا في بداية الصوم إذ يفتتح يوحنا إنجيله بعرس قانا الجليل ويختتمه بعرس الصليب حيث يعاني يسوع الآلم والموت والقيامة. وبين الفرح والألم والموت والقيامة تتشكّل وتتمحور كل حيانتا حيث يتخذ كل شيء معناه. في هذا الإطار يكون عرس قانا الجليل

في أحد مدخل الصوم بدء مسيرة صيام وعودة إلى الذات، مسيرة توبة وفرح، تقودنا إلى أسبوع الألام وقيامة الرّب يسوع من بين الأموات. عندما نكون مسيحيين، يجب أن ندرك عمق إيماننا وجوهر هويّتنا المسيحيّة. لذلك عندما نريد أن نعمل، نحن مدعوون أولاً أن نعرف ما هو الهدف من الشيء الَّذي نعمله وما قيمته في حياتنا، هذا ما كان يردِّده القديس بولس في إحدى رسائله: "إذا أردتم أن تعبدوا الله فأعبدوه عن معرفة". وهذا ما نحن مدعوون إليه اليوم خلال صيامنا، لأننا لا يمكن أن نعبد الله ونحن نجهله. فالصوم في بُعده الروحي، هو زمنٌ مقدّسٌ مملوء بالنعم وهو وسيلة، ينقلنا من مكان إلى آخر ويقودنا إلى الإنفتاح على نعمة الله. هو يتخطى المأكل والمشرب، هو تعبير خارجيّ عن معنى إرتداد باطني. إنّ آية قانا هي علامة مجيء الأزمنة الموعودة وتدخّل الله الّذي يأتي يملأ ويفيض الإنتظار، ويحوّل ماء التطهير في الشريعة القديمة إلى خمر الملكوت الجديد. فمن خلال آية قانا، نحن مدعوون بأن نكتشف تواجد الله وعمله في تفاصيل حياتنا اليوميّة. فهل أنا على إستعداد كي أتعمّق بمعرفة الله من خلال الكتاب المقدّس ومن خلال الإفخارستيا؟ وهل أثق حقيقة بأن الربّ قادر أن يحوّلني من ماءٍ دون لون أو طعم، إلى خمرةٍ معصورة مُسكِرة مُفرحة على مثاله؟



درب الاهتداء في زمن الصوم ينطلق من كلمات آشعيا التي قدّمتها ليتورجيا اليوم في القراءة الأولى: "أزيلوا شرّ أفعالكم من أمام عيني... تعلّموا الإحسان، والتمسوا الإنصاف". إنه اهتداء لا يتجلّى من خلال الكلمات بل من خلال الأعمال الملموسة. لا تكمن المشكلة في أننا نخطىء إنما في اعتيادنا على القيام بالأعمال السيئة لذا علينا أن نبتعد على القيام بالأعمال السيئة لذا علينا أن نبتعد

عن الأشياء التي تسمّم النفوس وأن نتعلّم عوض ذلك صنع الخير . ليس من السهل أن نصنع الخير إنما علينا أن نحاول ذلك على الدوام . حاولوا! تمام مثل الأطفال . نحن نحاول دائمًا على درب الحياة ، الحياة المسيحية . علينا أن نحاول كل يوم أن نصنع شيئًا أن نكون أفضل من اليوم الذي مضى: إنها قاعدة الاهتداء . إنّ الاهتداء لا يقضي بالذهاب إلى جنيّة تحوّلنا بواسطة عصاها السحرية! كلاً! الارتداد هو مسيرة . يقدّم لنا الرب ثلاثة أمور ملموسة: أغيثوا المظلوم ، وانصفوا اليتيم وحاموا عن الأرملة ... يوجد غيرها بالتأكيد إنما علينا أن نتعلّم صنع الخير من خلال الأعمال الملموسة وليس بالكلام . لذلك سمعنا يسوع يوبّخ الفريسيين لأنهم يقولون ولا يفعلون . يدعونا الرب إلى السير معًا من أجل أن نباعد بعضنا بعضمًا ، وهو يشرح لنا الأمور ويمسكنا بيدنا . إنّ الرب قادر على القيام بمعجزة تغييرنا ، وهذا لا يتمّ بالتأكيد بين ليلة وضحاها بل من خلال القيام بمسيرة . درب الارتداد بسيط جدًا والرب يرافقنا في هذه المسيرة ويكلّمنا ويحبّنا إنما بطلب منا أن نكون متواضعين لأنّ "من رفع نفسه وُضع ومن وضع نفسه رُفع".

www.zenit.org

لمة الخادم من قانا إلى القيامة

أنبدأ مسيرة صومنا بحفلة عرس؟ نعم، إخوتي أخواتي، زمن الصوم الكبير في كنيستنا المارونية يبدأ بعرس. لكنه أكثر من مجرد احتفال نَفَدَ فيه الخمر وتحوَّل فيه الماء بشكل عجائبي إلى خمرة. عرس قانا هو صورة للوليمة الأعظم التي تتنظر أولئك الذين يثقون بالرب؛ القيامة.

خلال آحاد الصوم الكبير، نتوقف كل أسبوع عند قصة شفاء مختلفة. كلُّ أحد هو تذكير بما تفعله الخطيئة بالإنسان. الخطايا تُسبِ العزلة عن المجتمع، تؤدي إلى خسارة الحياة الأبدية، تفصلنا عن الله، تُفقدنا أهليتنا وتشوّه رؤيتنا. الأناجيل في كلُ أحد من زمن الصوم، تذكر كل شخص معمّد بأن يتوب ويعود إلى الله، واثقاً برحمته وحبه الوافرين واللامتناهيين. هذه هي غاية الصوم الكبير. فقط من خلال توبتنا ورفضنا للخطيئة نستطيع أن نشارك في حفل العرس السماوي للقيامة.

وكما نهيئ أنفسنا لنذهب إلى حفلة عرس أو مناسبة أخرى، بتصفيف الشعر والتجميل والثياب والنقل، هكذا يجب أيضاً أن نحضر أنفسنا، ذهنياً وروحيا، للقيامة. الصوم هو وقت الانقطاع عن الطعام والتقشف. الصوم هو وقت الصلاة والتأمل. الصوم هو الوقت الذي نتأمل فيه بطرقنا الخاطئة ونعود إلى الرب للغفران والنمو الروحي. إنه وقت الموت عن عاداتنا القديمة لكي نولد من جديد للقيامة.

مع بدء زمن الصوم بوضع الرماد على جباهنا، من المهم أن نخطط لوقتنا لكي نستطيع أن نشارك في القداس ونخصّص وقتاً مناسباً للصلاة، طالبين من الرب الرحوم العون والهداية خلال هذا الزمن. استقبال الرماد يجب أن يكون أكثر من مجرد عمل عادي نقوم به من باب الواجب أو لأن الكنيسة تطلب منا ذلك. يجب أن يكون هذا العمل نابعاً من رغبة عميقة في داخلنا بأن نريد أن نكون مع الرب، رغبة عميقة بأن نريد أن نتغير ونصبح أفضل شخص أراد الله أن يكونه. بالقيام بذلك، نصل مع الرب إلى ميناء الخلاص حيث يدعونا ويقول لنا "تعالوا يا مباركي أبي، رِثوا الملكوت المعد لكم منذ إنشاء العالم" (متى ٢٥: ٣٤).

على صعيد آخر، هناك أخبار سارة لأبرشيتنا، وخصوصاً لرعيتنا، مع الإعلان عن سيامة الشماس داني نوح كاهناً للمسيح في ١٧ آذار ٢٠١٨، عند الساعة ٣٠٠٠ بعد الظهر، بوضع اليد من قِبل سيادة المطران أنطوان شربل طربيه. نهنئ داني والرعية على هذا الخبر الرائع.

إضافة إلى ذلك، استأنفت لجنة الوقف اجتماعاتها الأسبوع الماضي واستقبلت ٥ أعضاء جدد. نشكرهم على قبول الدعوة للانضمام إلى الأعضاء الحاليين وأشكر من كل قلبي الأعضاء السابقين لتفانيهم والتزامهم خلال وقت خدمتهم.

هذا الأسبوع، استأنف المجلس الرعوي نشاطه بعد عطلة الميلاد، وتم تعيين الشدياق شربل ديب منسقاً جديداً له. وقد بدأ المجلس الرعوي بالتخطيط والتحضير لزمن الصوم الكبير وأسبوع الآلام وعيد الفصح.

على صعيد القربانة الأولى، بدأ التلامذة استعداداتهم لتناول جسد الرب للمرة الأولى، وكان الدرس الأولى يوم الأربعاء في ٧ شباط. أشكر المعلّمين المنطوعين الذين يكرّسون وقتهم لتعليم التلاميذ وتحضيرهم لهذا السر الرائع.

ها هي لجان رعيتنا ومجالسها الآن منطلقة بنشاطاتها وبرامجها، ممتلئة من خمرة المسيح الجديدة. أسأل الله أن يملأكم غيرة وقوة على مدى السنة التي أمامنا.





في اليَوْمِ الثَّالِث، كَانَ عُرْسٌ في قَانَا الجَلِيل، وكَانَتْ أُمُّ

الخَمْرِ ، فَقَالَتْ لِيَسُوعَ أُمُّهُ: "لَيْسَ لَدَيْهِم خَمْرِ ". فَقَالَ لَهَا

أُمُّهُ لِلْخَدَم: "مَهْمَا يَقُلْ لَكُم فَافْعَلُوه!".

الجَيِّدَ إلى الآن!".

فَأَظْهَرَ مَجْدَهُ، وآمَنَ بِهِ تَلامِيذُهُ.

يَسُوعَ هُنَاك. ودُعِيَ أَيْضًا يَسُوعُ وتَلامِيذُهُ إِلَى الغُرْس. ونَفَدَ

يَسُوع: "مَا لِي ولَكِ، يَا امْزَأَة؟ لَمْ تَأْتِ سَاعَتِي بَعْد!". فقَالَتْ

وكَانَ هُنَاكَ سِتَّةُ أَجْرَانِ مِنْ حَجَرٍ، مُعَدَّةٌ لِتَطْهيرِ اليَهُود،

يَسَعُ كُلٌّ مِنْهَا مِنْ ثَمَانِينَ إلى مِنَّةِ وعشرينَ لِيترًا، فقَالَ

يَسُوعُ لِلْخَدَم: "إِملاُّوا الأَجْرَانَ مَاءً". فَمَلاُّوهَا إِلَى فَوْق. قَالَ

لَهُم: "إسْتَقُوا الآنَ، وقَدِّمُوا لِرَئيسِ الوَليمَة". فَقَدَّمُوا. وذَاقَ

الرَّئِيسُ المَاءَ، الَّذي صَارَ خَمْرًا - وكانَ لا يَعْلَمُ مِنْ أَيْنَ

لَهُ: "كُلُّ إِنْسَان يُقَدِّمُ الخَمْرَ الجَيِّدَ أَوَّلاً، حَتَّى إِذَا سَكِرَ

المَدعُوُّون، يُقَدِّمُ الأَقَلَّ جُودَة، أَمَّا أَنْتَ فَقَدْ أَبْقَيْتَ الخَمْرَ

تِلْكَ كَانَتْ أُولَى آيَاتِ يَسُوع، صَنَعَهَا في قَانَا الجَلِيل،

هُوَ ، والخَدَمُ الَّذينَ اسْتَقُوا يَعْلَمُون - فَدَعَا إِلَيْهِ العَرِيسَ وقَالَ

الإنجيل

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٤ شباط ٢٠١٨ www.olol.org.au

الرسالة

أحد آية عرس قانا الجليل - مدخل الصوم

يا إِخوتي، إِنِّي عَالِمٌ ووَاثِقٌ، في الرَّبِّ يَسُوع، أَنْ لا شَيءَ نَجِسٌ في ذَاتِهِ، إلاَّ لِمَنْ يَحْسَبُهُ نَجِسًا، فَلَهُ يَكُونُ نَجِسًا. فإِنْ كُنْتَ مِنْ أَجْلِ الطِّعَامِ تُحْزِنُ أَخَاك، فَلا تَكُونُ سَالِكًا في المَحَبَّة. فَلا تُهْلِكُ بطَعَامِكَ ذَاكَ الَّذِي مَاتَ المَسِيحُ مِنْ أَجْلِهِ! إِذًا فَلا تَسْمَحُوا بَأَنْ يَصِيرَ الخَيْرُ فيكُم سَبَبًا للتَّجْدِيف. فَلَيْسَ مَلَكُوتُ اللهِ أَكْلاً وَشُرْبًا، بَلْ برِّ وَسَلامٌ وِفَرَحٌ فِي الرُوحِ القُدُسِ. فَمَنْ يَخْدُمُ المَسِيحَ هكَذَا فهوَ مَرْضِيٌّ لَدَى الله، ومَقْبُولٌ لَدَى النَّاسِ. فَلْنَسْعَ إِذًا إِلَى مَا هُوَ لِلسَّلام، ومَا هُوَ لِبُنْيَان بَعْضِنَا بَعْضًا.

فَلا تَتْقُضْ عَمَلَ اللهِ مِنْ أَجْلِ الطَّعَامِ؛ لأَنَّ كُلَّ شَيءٍ طَاهِر ، ولكِنَّهُ يَنْقَلِبُ شَرًّا عَلى الإنْسَانِ الَّذي يَأْكُلُ وَيَكُونُ سَبَبَ عَثْرَة لأَخِيه. فَخَيْرٌ لَكَ أَنْ لا تَأْكُلَ لَحْمًا، ولا تَشْرَبَ خَمْرًا، ولا تَتَنَاوَلَ شَيئًا يَكُونُ سَبَبَ عَثْرَة لأَخِيك. واحْتَفِظْ برأيكَ لِنَفْسِكَ أَمَامَ الله. وطُوبَى لِمَنْ لا يَدِينُ نَفْسَهُ في مَا يُقَرِّرُهُ! أَمَّا المُرْتَابُ في قَرَارِهِ، فَإِنْ أَكَلَ يُدَان، لأَنَّ عَمَلَهُ غَيْرُ صَادِرٍ عَنْ يَقِينِ وإِيْمَان. وكُلُّ عَمَلِ لا يَصْدُرُ عَنْ يَقِينِ وإِيْمَانِ فَهُوَ خَطِيئَة.

روم ۱۱: ۱۶ – ۲۳



قراءات الأحد القادم أحد شفاء الأبرص روم ۲: ۱۲ – ۲۳ مر ۱: ۳۵ - ۴۵

صلاة

أيها العروس السماوي، يا من دُعيتَ إلى عرس قانا لتملأ خوابي أفراحنا من خمرة حبّك الجديدة المقدّمة لنا. حوّل نقص إرادتنا إلى فيض، وجسامة خطيئتنا إلى غفران. ألهم ضمائرنا لكى نعبر معك، في هذا الصيام، من مكان إلى آخر كما مريم وتلاميذك فنكتشفك كما أنت. لك المجد إلى الأبد،

آمين.

مَهْمَا يَقُلُ لَكُم فَافْعَلُوه!

يو ۲: ٥

يو ۲: ۱ – ۱۱

أبناء الرعاية الأحباء، بيدأ زمن الصوم يوم إثنين الرماد ١٢ شباط ٢٠١٨ أوقات القدّاس ورتبة تبريك الرماد في رعيّة سيدة لبنان: (يحتفل سيادة المطران أنطوان شريل طربيه السامي الإحترام برتبة تبريك الرماد الساعة ٧:٠٠ مساءً) لمشاركة روحية فعالة في الرتبة يجب أن نهييئ أنفسنا في الصلاة.

أيام الجمعة في زمن الصوم المبارك القداسات ٧ و ٤٠٤٠ صباحًا فقط لا قداس الساعة ١٠٠٠ مساءً يستبدل بتأملات درب الصليب، صلاة المساء و الزياح عند: الساعة ١:٠٠ مساء (عربي) و ١:٠٠ مساء (انكليزي)

اذگر یا انسان أنك من التراب وإلى التراب تعود

قدّاسات يوم الأحد كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٣٠٠٠ (إنكليزي) ١٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٢٠٠٠ (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحًا و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (انكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحًا و ٢:٠٠ مساءً الاعترافات

الثلاثاء ٥ - ٦ مساع الخميس ٧:٣٠ - ٨:٣٠ مساع والجمعة وقت درب الصليب مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٢:٠٠ مساء وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القربانْ: كُل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً